Traduction de la déclaration de conformité CE originale

Déclaration de conformité CE originale selon la directive européenne sur les machines 2006/42/CE.
Nous, Kurschildgen GmbH, déclarons par la présente que la machine / le moyen de levage décrit ci-dessous, en raison de sa conception et de sa construction, dans la version que nous mettons sur le marché, respecte les exigences de sécurité de la directive CE concernée.

****

BBQ-NN-1,0-0,9

Traverse Big-Bag Tiger en construction basse
avec une hauteur de construction négative pour le transport et le vidage de Big Bags ;
pour le fonctionnement de la grue lors du transport et du vidage de sacs de conteneurs Big Bag.
Les boucles des big-bags sont maintenues en toute sécurité par des crochets de sécurité.
En raison de la hauteur négative, la traverse n'est pas suspendue de manière stable dans le crochet de la grue et s'incline sur le côté lorsqu'elle est vide. Le processus de levage est soumis à une manipulation attentive, le centre de gravité de la charge devant se situer nettement en dessous des points d'accrochage.
Avec suspension de grue pour crochet simple selon DIN 15401
Charge [kg] : 1.000
Entraxe des crochets (L x l) [mm] : 900 x 900
Hauteur de construction négative BH [mm] : 150
Poids propre [kg]: 45
Numéro de série : 24548
Année de construction : 01/2025
Surface: RAL 1004 (jaune or) peint

Bon de livraison: LI-202410-81496 Votre commande : 3851 - 209 Date: 23/10/2024

****

Normes harmonisées, autres normes techniques et spécifications :
DIN EN ISO 12100 Sécurité des machines - Principes généraux de conception - Appréciation et réduction des risques (ISO 12100:2010) ; version allemande EN ISO 12100:2010

appliquées uniquement aux accessoires de levage pour l'utilisation de grues

DIN EN 13155 – Grues – Sécurité – Accessoires de levage amovibles ; Version allemande de la norme EN 13155:2003+A2:2009
DIN 15003 - Appareils de levage – Dispositifs de préhension de charge, charges et efforts, définitions
DIN 15026 - DIN 15026 – Appareils de levage – Signalisation des zones dangereuses
Règle DGUV 100-500 (anciennement BGR 500) – Chapitre 2.8 (Utilisation de dispositifs de préhension de la charge dans les opérations de levage)

s'applique uniquement aux accessoires de levage utilisés avec des chariots élévateurs à fourche.

VDI 3578 - Accessoires pour chariots élévateurs
Règle DGUV 68 (anciennement BGV D27) – Chariots de manutention

Bergisch Gladbach, le 07.01.2025

i.A. B. Roll

p.o. B. Roll (Direction technique) / Mandataire pour la documentation technique

KURSCHILDGEN GmbH Hebezeugbau | Gustav-Stresemann-Str. 1 51469 Bergisch Gladbach | Tel. 02202-98923-0 Fax 02202-98923-23 | post@tigerhebezeuge.de www.tigerhebezeuge-shop.de

Fiche de contrôle / Attestation d'inspection pour les accessoires de levage 07/01/2025

Produit : **Traverse Big-Bag Tiger en construction basse**

Type : **BBQ-NN-1,0-0,9**

N° de série : **24548**

Intervalle de contrôle défini par l'entrepreneur / l'exploitant : _____x par an

Contrôle avant la 1ère mise en service le : _____	Signature de la personne qualifiée Entreprise de contrôle/cachet
Contrôle régulier le : _____ Défauts : (non) / (oui) selon le procès-verbal	Signature de la personne qualifiée Entreprise de contrôle/cachet
Contrôle régulier le : _____ Défauts : (non) / (oui) selon le procès-verbal	Signature de la personne qualifiée Entreprise de contrôle/cachet
Contrôle régulier le : _____ Défauts : (non) / (oui) selon le procès-verbal	Signature de la personne qualifiée Entreprise de contrôle/cachet
Contrôle régulier le : _____ Défauts : (non) / (oui) selon le procès-verbal	Signature de la personne qualifiée Entreprise de contrôle/cachet
Contrôle régulier le : _____ Défauts : (non) / (oui) selon le procès-verbal	Signature de la personne qualifiée Entreprise de contrôle/cachet
Contrôle régulier le : _____ Défauts : (non) / (oui) selon le procès-verbal	Signature de la personne qualifiée Entreprise de contrôle/cachet

KURSCHILDGEN GmbH Gustav-Stresemann-Str. 1 Tel. 02202-98923-0 post@tigerhebezeuge.de
Hebezeugbau 51469 Bergisch Gladbach Fax 02202-98923-23 www.tigerhebezeuge-shop.de

Original EG-Konformitätserklärung

Original EG-Konformitätserklärung im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.
Hiermit erklären wir, Kurschildgen GmbH, dass die nachfolgend beschriebene Maschine / Lastaufnahmemittel aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den Sicherheitsanforderungen der betreffenden EG-Richtlinie entspricht.

****

BBQ-NN-1,0-0,9

Tiger Big-Bag-Traverse in Niedrigbauweise
mit negativer Bauhöhe, zum Transport und Entleerung von BigBags
für den Kranbetrieb zum Transport und Entleerung von Big Bag Containersäcken.
Die Big-Bag Schlaufen werden durch Hakensicherungen sicher gehalten.
Bedingt durch die negative Bauhöhe, hängt die Traverse nicht stabil im Kranhaken und wird sich im Leerzustand zur Seite neigen. Der Hebevorgang unterliegt einer aufmerksamen Bedienung, wobei der Lastschwerpunkt deutlich unterhalb der Anhängepunkte liegen muss.
Mit Kranaufhängung für Einfachhaken nach DIN 15401
Traglast [kg]: 1.000
Hakenabstand (L x B) [mm]: 900 x 900
negative Bauhöhe BH [mm]: 150
Eigengewicht [kg]: 45
Serien-Nummer: 24548
Baujahr: 01/2025
Oberfläche: RAL 1004 (Goldgelb) lackiert

zu Lieferschein: LI-202410-81496 Ihre Bestellung: 3851 - 209 Datum: 23.10.2024

****

Harmonisierte Normen, sonstige technische Normen und Spezifikationen:
DIN EN ISO 12100 Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung (ISO 12100.2010); Deutsche Fassung EN ISO 12100:2010
angewandt nur bei Lastaufnahmemittel für Kranbetrieb
DIN EN 13155 - Krane - Sicherheit - Lose Lastaufnahmemittel; Deutsche Fassung EN 13155:2003+A2:2009
DIN 15003 - Hebezeuge - Lastaufnahmeeinrichtungen, Lasten und Kräfte, Begriffe
DIN 15026 - Hebezeuge - Kennzeichnung von Gefahrstellen
DGUV Regel 100-500 (bisher BGR 500) - Kapitel 2.8 (Betreiben von Lastaufnahmeeinrichtungen im Hebezeugbetrieb)
angewandt nur bei Lastaufnahmemittel für Gabelstaplerbetrieb
VDI 3578 - Anbaugeräte für Gabelstapler
DGUV Vorschrift 68 (bisher BGV D27) - Flurförderzeuge

Bergisch Gladbach, den 07.01.2025

i.A. B. Roll

i.A. B. Roll (Technische Leitung) / Bevollmächtigter für die technischen Unterlagen

KURSCHILDGEN GmbH
Hebezeugbau
Gustav-Stresemann-Str. 1
51469 Bergisch Gladbach
Tel. 02202-98923-0
Fax 02202-98923-23
post@tigerhebezeuge.de
www.tigerhebezeuge-shop.de

Prüfblatt / Prüfnachweis für Lastaufnahmemittel 07.01.2025

Produkt: **Tiger Big-Bag-Traverse in Niedrigbauweise**
Typ: **BBQ-NN-1,0-0,9**
Serien-Nr.: **24548**

Vom Unternehmer/Betreiber festgelegter Prüfintervall: _____ x pro Jahr

Prüfung vor 1. Inbetriebnahme am: _____	Unterschrift des Sachkundigen	Prüfunternehmen/Stempel
Regelmäßige Prüfung am: _____ Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen	Prüfunternehmen/Stempel
Regelmäßige Prüfung am: _____ Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen	Prüfunternehmen/Stempel
Regelmäßige Prüfung am: _____ Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen	Prüfunternehmen/Stempel
Regelmäßige Prüfung am: _____ Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen	Prüfunternehmen/Stempel
Außerordentliche Prüfung am: _____ Mängel (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen	Prüfunternehmen/Stempel
Außerordentliche Prüfung am: _____ Mängel (nein) / (ja) gem. Protokoll	Unterschrift des Sachkundigen	Prüfunternehmen/Stempel

KURSCHILDGEN GmbH
Hebezeugbau
Gustav-Stresemann-Str. 1
51469 Bergisch Gladbach
Tel. 02202-98923-0
Fax 02202-98923-23
post@tigerhebezeuge.de
www.tigerhebezeuge-shop.de